

THEATRE
NATIONAL
DE LA
COLLINE

du 12 novembre au 7 décembre 2003
Grand Théâtre

LA SCÈNE

La Scène

texte, mise en scène et peintures **Valère Novarina**

collaboration artistique **Céline Schaeffer**
dramaturgie **Pascal Omhovère**
scénographie **Philippe Marioge**
lumière **Joël Hourbeigt**
costumes **Sabine Siegwalt**
composition des chansons **Christian Paccoud**
musique **Ludwig van Beethoven**, altérée

avec par ordre d'entrée en scène
Rachel **Claire-Monique Scherer**
Le Pauvre **Michel Baudinat**
La Machine à dire la suite **Dominique Parent**
La Sybille **Laurence Vielle**
Trinité **Agnès Sourdillon**
Isaïe-Animal **Jean-Quentin Châtelain**
Diogène **Dominique Pinon**
Frégoli **Léopold von Verschuer**
Pascal **Pascal Omhovère**
Les Ouvriers du drame **Richard Pierre** et **Julien Duprat**

violoncelle **Céline Barricault**

Les livres de Valère Novarina sont publiés aux éditions P.O.L.

Équipe de L'Union des contraires
accessoires **Jean-Paul Dewynter**
marionnette électronique **Zaven Paré** assisté d'**Achille Zaoner**
maquillages **Catherine Saint-Sever**
régie générale et régie plateau **Richard Pierre**
régie plateau **Julien Duprat**
régie lumière **Paul Beaurailles**
réalisation costumes **Séverine Thiébault** assistée de **Marie La Rocca**,
Peggy Sturm, **Coralie Pozo Castillo**
commissaire aux syllabes **Elise Truchard**

Équipe du Théâtre National de la Colline
directeur technique **Daniel Touloumet**
directeur technique adjoint **Jean-Pierre Croquet**
régie **Alain Dufourg**
chef opérateur son et vidéo **Jean-Marie Bourdat**
régie son **Sylvère Caton**, **Anne Dorémus**, **Frédéric Head**
chef électricien **André Racle**
chef électricien adjoint **Stéphane Hochart**
régie lumière **Thierry Le Duff**
électriciens **Sabine Charreire**, **Pascal Levesque**, **Olivier Mage**, **David Ouari**
chef machiniste **Yannick Lozance**
chef machiniste adjoint **William Leclerc**
machinistes **Thierry Bastier**, **Frédéric Derlon**, **Guy La Posta**, **Paul Millet**,
David Nahmany, **Marion Pellarini**, **Harry Toi**
chef habilleuse **Sonia Constantin**
habilleuse **Laurence Le Coz**, **Sophie Seynaeve**
secrétariat technique **Fatima Deboucha**

coproduction Théâtre national de la Colline, Festival d'Avignon,
Théâtre Vidy - Lausanne ETE, l'Union des contraires.
avec le soutien du Théâtre des Amandiers de Nanterre, l'Institut international de
la marionnette, Locus Solus Produções Artísticas Ltda, Théâtre d'Evreux-Scène
nationale-Evreux-Louviers, Théâtre Garonne à Toulouse, La rose des vents, Scène
nationale de Villeneuve d'Ascq.
avec l'aide de l'aide à la création dramatique du ministère de la Culture et de la
Communication, l'aide à la production de la DRAC Ile de France, la SPEDIDAM,
le Conseil régional d'Île-de-France.
production déléguée L'Union des contraires
direction de production Clara Rousseau (MINIJY)
assistée de Laurent Carmé et Lauriane Schaller

durée du spectacle **2h20** (sans entracte)

LA MORT DES ARTISTES

Combien faut-il de fois secouer mes grelots
Et baiser ton front bas, morne caricature ?
Pour piquer dans le but, de mystique nature,
Combien, ô mon carquois, perdre de javelots ?

Nous userons notre âme en de subtils complots,
Et nous démolirons mainte lourde armature,
Avant de contempler la grande Créature
Dont l'infernal désir nous remplit de sanglots !

Il en est qui jamais n'ont connu leur Idole,
Et ces sculpteurs damnés et marqués d'un affront,
Qui vont se martelant la poitrine et le front,

N'ont qu'un espoir, étrange et sombre Capitole !
C'est que la Mort, planant comme un soleil nouveau,
Fera s'épanouir les fleurs de leur cerveau !

Charles Baudelaire, *Les Fleurs du mal*

La Scène a été écrite de juillet 2001 à juin 2003 à Paris, Thessalonique, Rome, Epidaure, Novgorod et Trécourt.

Christian Paccoud a composé *Printemps pourri* le 1^{er} mai.

Valère Novarina a peint le décor sur la Base aérienne 105 à Evreux, pendant le mois d'avril et à Lausanne, dans les ateliers du Théâtre Vidy en septembre 2003.

Philippe Marioge a trouvé le triangle dans la nuit du 1^{er} au 2 avril 2003.

Céline Barricault joue un violoncelle attribué à Amati Mangenot et un archet de Christophe Schaeffer.

Le néon " La Lumière nuit " aurait dû éclairer en 1981 le fond de la grotte de Bedeilhac.

Le plus gros des cailloux a été porté par Laurence Mayor dans la scène XIII de *Vous qui habitez le temps* et dans *l'Origine rouge* ; il a été emprunté au lac de Neuchâtel.

Le 21 juin, Patrice Novarina a sculpté *Nausicaa* pour la forêt des effigies.

Le cor qui sonne dans l'Acte inconnu a été acheté à Jérusalem un 28 janvier sous 30 centimètres de neige.

Le texte de *La Scène* a paru en octobre aux éditions P.O.L.

Le vélomoteur, utilisé pour la troisième fois au théâtre par Michel Baudinat, a servi à Valère Novarina pour aller passer l'épreuve de français au bac. Sujet : Commentez cette phrase de Diderot : " J'aime les fanatiques ".

Le ruban rouge et blanc vient de l'atelier de Céline Schaeffer.

La marionnette électronique est la quatrième fabriquée par Zaven Paré ; elle vient de Rio de Janeiro, pourrait parler toutes les langues et fonctionne en 12 volts.

La phrase écrite sur une planche est de Dietrich Bonhoeffer (1906-1945)

Le tilleul a été photographié par Thérèse Joly.

Le petit bonhomme qui danse a été acheté à un Chinois du Pirée.

L'Union des Contraires remercie Sylvie Martin-Lahmani, la base aérienne 105, Virgile, Agrippa d'Aubigné, la bibliothèque de la Comédie-Française ainsi que tous les lieux d'accueil du spectacle qui permettent, par leur contribution, à ce projet d'exister, soit :

Théâtre Vidy-Lausanne : du 30 septembre au 5 octobre et du 28 octobre au 2 novembre 2003

Équinoxe - La grande scène nationale, Châteauroux : le 10 octobre 2003

Théâtre Garonne, Toulouse : du 14 au 18 octobre 2003

Forum de Meyrin, Genève : les 21 et 22 octobre 2003

Maison des arts Thonon-Évian : le 4 novembre 2003

La ferme de Bel-Ébat, Guyancourt : les 7 et 8 novembre 2003

Théâtre National de la Colline, Paris : du 12 novembre au 7 décembre 2003

La rose des vents, Scène nationale de Villeneuve d'Ascq : du 9 au 13 décembre 2003

Maison de la culture d'Amiens : du 16 au 18 décembre 2003

Théâtre d'Evreux, Scène nationale d'Evreux-Louviers : les 9 et 10 janvier 2004

La Filature - Scène nationale, Mulhouse : du 15 au 17 janvier 2004

Théâtre Dijon-Bourgogne : du 20 au 23 janvier 2004

Centre dramatique régional de Tours : du 26 au 28 janvier 2004

La coupe d'Or, Rochefort : le 31 janvier 2004

Théâtre National Populaire, Villeurbanne : du 3 au 5 février 2004

L'actuelle législation du travail rendant très difficile la rencontre sur le plateau d'acteurs professionnels et amateurs, nous avons filmé la scène dite "de l'accident du peuple" telle qu'elle s'est déroulée le 30 septembre à Lausanne, lors de la création de ce spectacle. Avec : Francine Mivelaz, Nicole Albers, Irène Boyer, José Willems, Christophe Chambettaz, Nicolas Ruegg et Jean-Danile Kohler.

V. N.

Libération

 **France**
inter

les
Inrockuptibles

www.colline.fr